

INTEGRIDADE EXCELÊNCIA TRABALHO EM EQUIPE COMPROMETIMENTO SUSTENTABILIDADE

正直 卓越 团队合作 承诺 可持续性 INTEGRITA DOKONALOST TÝMOVÁ PRÁCE

ZÁVAZEK UDRŽITELNOST INTEGRITEIT UITMUNTENDHEID TEAMWERK

INZET DUURZAAMHEID நேர்மை முதன்மைநிலை குழுப்பணி

அர்ப்பணிப்பு சுற்றுப்புற சுழல் பேணிக்காத்தல் INTÉGRITÉ

EXCELLENCE TRAVAIL D'ÉQUIPE ENGAGEMENT DURABILITÉ INTEGRITÄT

EXZELLENZ TEAMARBEIT VERPFLICHTUNG NACHHALTIGKEIT

ความซื่อสัตย์ ความเป็นเลิศ การทำงานเป็นทีม ความมุ่งมั่น

ความยั่งยืน TISZTESSÉG KIVÁLÓSÁG CSAPATMUNKA ELKÖTELEZETTSÉG

FENNTARTHATÓSÁG INTEGRITAS KEUNGGULAN KERJA TIM KOMITMEN

KEBERLANJUTAN INTEGRITÄ ECCELLENZA LAVORO DI SQUADRA IMPEGNO

SOSTENIBILITÀ 誠実さ 卓越性 チームワーク コミットメント サステナビリティ

RZETELNOŚĆ DOSKONAŁOŚĆ PRACA ZESPOŁOWA ZAANGAŻOWANIE ZRÓWNOWAŻONY

ROZWÓJ INTEGRIDADE EXCELÊNCIA TRABALHO EM EQUIPE

COMPROMETIMENTO SUSTENTABILIDADE ПОРЯДОЧНОСТЬ СОВЕРШЕНСТВО

КОМАНДНАЯ РАБОТА ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬ УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ INTEGRIDAD EXCELENCIA

TRABAJO EN EQUIPO COMPROMISO SOSTENIBILIDAD INTEGRITET FÖRTRÄFFLIGHET

LAGARBETE ÅTAGANDE HÅLLBARHET 신의성실 탁월성 팀워크 책임의식 지속 가능성

NOSSOS VALORES EM AÇÃO

CÓDIGO DE CONDUTA DA
CATERPILLAR

CATERPILLAR®

SEGUINDO O CÓDIGO	1
RELATO DE DIREITOS E RESPONSABILIDADES	2
POLÍTICA DE NÃO RETALIAÇÃO	2
INTEGRIDADE.....	5
Honestidade e Integridade	6
Conflitos de interesses	6
Conduta competitiva	7
Livre comércio	7
Relatórios financeiros e contabilidade	8
Comunicação honesta.....	8
Informações privilegiadas.....	9
Pagamentos impróprios.....	9
EXCELÊNCIA	11
Qualidade de produtos e serviços.....	12
Vantagem e custo-benefício para o cliente	12
Ambiente de trabalho.....	13
Desempenho do funcionário.....	13
Desenvolvimento do funcionário	14
Gestão de risco.....	14
Ponto de vista corporativo.....	15
TRABALHO EM EQUIPE	17
Respeito e ambiente livre de assédio	18
Imparcialidade e não discriminação	18
Ambiente inclusivo	19
Padrões globais.....	19
Organizações externas	20
Revendedores e distribuidores	20
Fornecedores	21

COMPROMETIMENTO	23
Responsabilidade pessoal	24
Proteção dos ativos	24
Informações confidenciais.....	25
Comunicações eletrônicas	25
Privacidade pessoal	26
Assuntos públicos	26
Contratos com o governo.....	27
SUSTENTABILIDADE	29
Saúde e segurança	30
Inovação	30
Responsabilidade ambiental.....	31
Infraestrutura e energia	31
Comunidades	32
Melhor equipe	32
POLÍTICAS CORPORATIVAS	33
ISENÇÃO	33



SEGUINDO O CÓDIGO

INTEGRIDADE. EXCELÊNCIA. TRABALHO EM EQUIPE.

COMPROMETIMENTO. SUSTENTABILIDADE.

As palavras deste Código de Conduta definem quem somos. Apesar das nossas diferenças — em relação à geografia, cultura, idioma e negócios — somos uma só Caterpillar, uma empresa unida por esses princípios comuns e um comprometimento compartilhado com os mais altos padrões de conduta.

Ainda que conduzamos nossos negócios dentro da estrutura das leis e regulamentos vigentes, para nós, a conformidade com a lei não é suficiente. Buscamos incessantemente mais do que isso. Por intermédio do nosso Código de Conduta, imaginamos um ambiente de trabalho do qual todos possam se orgulhar, uma empresa respeitada e admirada por todos e a construção de um mundo melhor por força de nossas ações. Juntos, construímos a base para uma cultura alicerçada em valores, que nos conduzirá a patamares bem mais altos de sucesso. Juntos, mantemos a reputação de uma das maiores empresas do mundo, fortalecendo-a para o futuro.

Este Código de Conduta se aplica às atividades diárias dos funcionários da Caterpillar Inc., suas subsidiárias e afiliadas internacionais e membros do Conselho de Administração. Cada um de nós é pessoalmente responsável por ler o Código de Conduta, entender seu significado e aplicá-lo consistentemente. Aqueles na empresa que lideram outras pessoas são especialmente responsáveis por dar o exemplo do que significa “seguir o Código”.

RELATO DE DIREITOS E RESPONSABILIDADES

Se tomar conhecimento de uma circunstância ou ação que viole ou que pareça violar o Código de Conduta, a política da empresa ou a lei pertinente, você deve entrar em contato com seu supervisor ou administração local o mais rápido possível. Cada um de nós tem ainda o direito e a responsabilidade pessoal de relatar qualquer ação ou circunstância que viole ou pareça violar o Código de Conduta, política da empresa ou lei pertinente. Devemos usar com responsabilidade esse direito de relatar e devemos comunicar as questões somente quando acreditarmos razoavelmente que há uma violação, e não quando o relato pretende ser um assédio, estiver baseado somente em uma opinião pessoal ou for de outra forma insignificante. Podemos levantar uma questão ou dúvida ou fazer esse relato ao supervisor, administração local, equipes de recursos humanos corporativas ou locais ou aos Serviços Jurídicos. Temos sempre a opção de entrar em contato com o Departamento de Práticas Corporativas usando as informações de contato abaixo.

Telefone direto: +1-309-675-8662 (inglês apenas)

Ligação gratuita: A Caterpillar oferece linhas telefônicas gratuitas em vários países. No Canadá, nos Estados Unidos e nas Ilhas Virgens Americanas, o número é 1-800-300-7898. Ligação gratuita atualmente em vigor para outros países estão disponíveis em <https://codeofconduct.cat.com>. Há tradução disponível para esses números. É possível permanecer no anonimato quando se liga de um país em que o relato anônimo é permitido.

Ligação a cobrar: +770-582-5275 (tradução disponível)

Contatos regionais: Disponível em <https://codeofconduct.cat.com>

Fax confidencial: +1-309-494-4818

E-mail: BusinessPractices@cat.com

Endereço para correspondência: 100 NE Adams, Peoria, IL 61629, USA

Violações das políticas, procedimentos ou deste Código de Conduta da Caterpillar serão tratadas com urgência e eficiência. Em conjunto com as leis locais e orientação do RH da empresa, as violações podem resultar em ação disciplinar até e inclusive o desligamento do funcionário.

É possível solicitar uma cópia da Declaração sobre Privacidade de Dados do Departamento de Práticas Corporativas utilizando qualquer um dos métodos acima descritos.

POLÍTICA DE NÃO RETALIAÇÃO

A Caterpillar não tomará qualquer medida contra um funcionário em razão de uma questão ética levantada em boa fé. Além disso, a Caterpillar não admite qualquer represália por parte de um indivíduo contra um funcionário que transmita sua dúvida ou informação em boa fé.

NOSSOS VALORES EM AÇÃO

CÓDIGO DE CONDUTA DA CATERPILLAR



Integridade

O Poder da Honestidade



Excelência

O Poder da Qualidade



Trabalho em Equipe

O Poder do Trabalho em Conjunto



Comprometimento

O Poder da Responsabilidade



Sustentabilidade

O Poder da Longevidade



INTEGRIDADE

O Poder da Honestidade

A INTEGRIDADE É A BASE DE TUDO O QUE FAZEMOS.

É uma constante. As pessoas com as quais trabalhamos, convivemos e a quem atendemos podem confiar em nós. Alinhamos nossas ações de acordo com nossas palavras e cumprimos o que prometemos. Construimos e consolidamos nossa reputação com base na confiança. Não influenciemos outras pessoas de maneira indevida e nem deixamos que nos influenciem de modo incorreto. Respeitamos a todos e agimos com franqueza e honestidade. Em resumo, a reputação da empresa reflete o desempenho ético das pessoas que nela trabalham.

Colocamos Integridade em prática quando...

SOMOS HONESTOS E AGIMOS COM INTEGRIDADE

Mantemo-nos no mais alto padrão de integridade e comportamento ético. Dizemos a verdade. Prometemos somente aquilo que honestamente podemos cumprir. Empenhamo-nos para cumprir nossos compromissos. Nossos acionistas, clientes, revendedores, distribuidores, fornecedores, todos aqueles com quem fazemos negócios e nossos colegas de trabalho podem confiar no que dizemos e acreditar que sempre mantemos nossa palavra.

EVITAMOS E ADMINISTRAMOS CONFLITOS E POTENCIAIS CONFLITOS DE INTERESSES

Não nos comprometemos com atividades que criem ou que aparentem criar conflitos entre os nossos interesses pessoais e os interesses da empresa. Essas situações surgem quando um interesse pessoal, da família ou de outra pessoa relacionada cria dificuldades para o indivíduo representar a empresa de maneira honesta e justa. Conflitos de interesse podem surgir em qualquer área de atuação da Caterpillar. Os conflitos de interesse mais graves geralmente surgem quando um funcionário ou ex-funcionário tem autoridade para utilizar o dinheiro da empresa, contratar serviços externos ou dispõe de informações que possam ser valiosas para pessoas de fora da empresa. Um conflito de interesse ou o que pareça ser um conflito de interesse geralmente surge quando é oferecido um presente, favor ou entretenimento ao funcionário. Apesar de algumas dessas situações fazerem parte de um relacionamento comercial normal, não aceitamos presentes, favores ou ajuda que tenham valor superior ao que podemos retribuir de maneira honesta, ou que nos obriguem ou pareçam nos obrigar a agir de alguma forma contra a lei, contra os interesses comerciais da Caterpillar ou contra as práticas éticas de negócios da empresa.

CONCORREMOS HONESTAMENTE

A Caterpillar acredita que a concorrência honesta é fundamental para a livre iniciativa. Cumprimos as leis antitruste e de concorrência nos locais onde atuamos. No relacionamento com concorrentes, revendedores, distribuidores, fornecedores e clientes evitamos acordos que limitem nossa capacidade de concorrer. Não devem existir acordos ou entendimentos com concorrentes sobre preços e condições para venda de produtos, bem como quantidade e tipo de produtos fabricados ou vendidos.

DEFENDEMOS O LIVRE COMÉRCIO E CUMPRIMOS AS LEIS DO COMÉRCIO INTERNACIONAL

A Caterpillar concorre melhor em um ambiente de livre comércio. O livre comércio exige que aprimoremos continuamente nossa concorrência global e cria um ambiente que nos permite responder melhor às necessidades dos clientes. Promovemos políticas que aprimoram a concorrência no mercado global e reduzem, ou melhor ainda, eliminam barreiras de comércio e investimento. Acreditamos que o livre comércio leva a ganhos econômicos que elevam os padrões e melhoram a qualidade de vida. Temos o compromisso de cumprir as leis vigentes do comércio internacional, incluindo regulamentos de controle de importação e exportação, e conformidade com sanções e leis antiboicote. Cada um de nós tem a responsabilidade de assegurar que cumpramos as leis e os regulamentos de comércio em qualquer país onde atuamos.

ASSEGURAMOS EXATIDÃO E PERFEIÇÃO NOS NOSSOS RELATÓRIOS FINANCEIROS E REGISTROS CONTÁBEIS

Investidores, credores, autoridades regulatórias e outros interessados têm interesse legítimo nas informações financeiras e contábeis de nossa empresa. A integridade dos relatórios financeiros e registros contábeis da Caterpillar está fundamentada na validade, correção, perfeição, pontualidade e inteligibilidade das informações básicas que comprovam os registros nos livros contábeis da empresa.

Asseguraremos que todo registro contábil ou financeiro reflita com precisão o que é descrito pela informação que o comprova. Todos, na Caterpillar, não apenas aqueles nos cargos financeiros e contábeis têm a função de assegurar que nossos registros financeiros sejam completos e precisos e que os controles internos sejam honrados. Os mesmos padrões de integridade que se aplicam aos relatórios financeiros externos também se aplicam aos relatórios financeiros utilizados como ferramentas internas de gerenciamento.

SOMOS JUSTOS, FRANCOS E HONESTOS EM NOSSA COMUNICAÇÃO

Como funcionários, comunicamo-nos uns com os outros com respeito e de maneira justa, franca e honesta. Somos uma empresa pública e temos a responsabilidade de divulgar com clareza, precisão e honestidade as informações sobre nosso negócio a outras pessoas interessadas. As divulgações que fazemos em nossos relatórios e documentos enviados à Comissão de Valores Mobiliários e Câmbio dos EUA e a outros órgãos governamentais e regulatórios devem ser completas, justas, exatas, pontuais e compreensíveis. Quando nos comunicamos publicamente, somos coerentes em nossas mensagens. Apenas porta-vozes autorizados podem falar em nome da Caterpillar ou responder às solicitações de informação da mídia, governos, analistas e acionistas. Quando divulgamos informações sobre a Caterpillar ao público, o fazemos com justiça e imparcialidade, sem favorecer nenhum indivíduo ou grupo.

NÓS TRATAMOS AS INFORMAÇÕES PRIVILEGIADAS DE FORMA APROPRIADA E DENTRO DA LEI

Informações privilegiadas podem ser definidas como dados sobre a empresa que o público em geral desconhece. Tais informações — como determinados dados financeiros, materiais técnicos e planos futuros, por exemplo — podem ter valor significativo para outras pessoas e, portanto, têm de ser mantidos como estritamente confidenciais. Informações privilegiadas podem ser “material” se um investidor as considera importantes para tomar uma decisão de investimento. Qualquer um que possua informações privilegiadas “material” sobre a Caterpillar não deve utilizá-las para ganhos pessoais, nem fornecê-las a outras pessoas ou participar de transações com valores mobiliários da Caterpillar. Além disso, qualquer funcionário da Caterpillar que, em consequência do seu emprego, receber informações privilegiadas “material” sobre terceiros (entre eles, revendedores, fornecedores, clientes ou concorrentes) não deve participar de transações com valores mobiliários dessa empresa, nem orientar outras pessoas a fazê-lo. Esperamos que todos os funcionários, suas famílias e outras pessoas cujo relacionamento com a Caterpillar lhes dê acesso a tais informações, respeitem esses princípios e as políticas da Caterpillar com relação a informações privilegiadas.

RECUSAMO-NOS A EFETUAR PAGAMENTOS IMPRÓPRIOS

Ao tratar com funcionários públicos, outras corporações ou cidadãos em geral, seguimos firmemente as práticas éticas de negócio. Não tentamos influenciar pessoas direta ou indiretamente com o pagamento de propinas, subornos ou qualquer outra medida que não seja ética ou que manche nossa reputação de honestidade e integridade. Até mesmo o que se assemelhe a tal conduta deve ser evitado.



EXCELÊNCIA

O Poder da Qualidade

ESTABELECEMOS E ALCANÇAMOS METAS OUSADAS.

A qualidade de nossos produtos e serviços refletem o poder e o patrimônio da Caterpillar – o orgulho que temos naquilo que fazemos e no que tornamos possível. Somos apaixonados por pessoas, processos, produtos e excelência de serviços. Estamos determinados a servir nossos clientes pela inovação e desenvolvimento contínuo, um foco intenso nas necessidades dos nossos clientes e uma dedicação para atender essas necessidades com senso de urgência. Para nós, Excelência não é somente um valor; é uma disciplina e um meio de tornar o mundo um lugar melhor para se viver.

Colocamos Excelência em prática quando...

NÃO ACEITAMOS NADA MENOS QUE A MELHOR QUALIDADE PARA NOSSOS PRODUTOS E SERVIÇOS

Somos dedicados à qualidade e orgulhamo-nos de todos os produtos e serviços que oferecemos. Nosso foco intenso e implacável nas necessidades dos nossos clientes nos leva a uma melhoria contínua. Nosso permanente sucesso depende de irmos além das expectativas de nossos clientes e assumirmos tudo o que fazemos.

NOSSO ENFOQUE É ENTREGAR O MÁXIMO VALOR AOS NOSSOS CLIENTES, SEMPRE COM SENSO DE URGÊNCIA

O que nos motiva é atender às necessidades dos nossos clientes. Construimos uma reputação de excelência porque ouvimos nossos clientes, compreendemos suas necessidades e desafios e fornecemos produtos, serviços e soluções que os ajudam a obter sucesso. Nossos clientes esperam o melhor da Caterpillar. Cada um de nós deve assegurar que nossas decisões e ações contribuam para uma percepção positiva da empresa, aumentem a satisfação de nossos clientes e promovam sua fidelidade. Para isso, agimos com senso de urgência para entregar o máximo valor possível nos produtos e serviços que oferecemos. Nosso compromisso com a qualidade, as diretrizes do Sistema de Produção Caterpillar e o aprimoramento contínuo tornam isso possível.

ESTABELECEMOS UM AMBIENTE DE TRABALHO QUE PROMOVE A EXCELÊNCIA

Os funcionários da Caterpillar esperam que nosso ambiente de trabalho promova o desempenho pessoal, o aprendizado contínuo e um sentimento de autovalorização. Buscamos ativamente e compartilhamos pontos de vista diversificados para alcançar a excelência. Os funcionários têm o direito de expressar suas opiniões sinceras sobre como podem melhorar seu próprio desempenho e o desempenho da empresa. Com base em fatos e dados, e de maneira ativa, ouvimos, respondemos, encorajamos o trabalho em equipe e tomamos decisões.

SELECIONAMOS, POSICIONAMOS E AVALIAMOS OS FUNCIONÁRIOS COM BASE EM SUAS QUALIFICAÇÕES E DESEMPENHO.

A Caterpillar seleciona, contrata, avalia e recompensa funcionários com base em suas qualificações pessoais, qualificações para o trabalho, desempenho demonstrado e as contribuições que dão à Caterpillar.

PROPORCIONAMOS AOS FUNCIONÁRIOS OPORTUNIDADES DE DESENVOLVIMENTO

Solicitamos que nossos funcionários não poupem esforços, aprendam com o sucesso e com as adversidades e busquem oportunidades de melhorar seu desempenho por iniciativa própria e/ou em programas de aprendizado permanente oferecidos pela empresa e recomendados por seus líderes. Encorajamos o desenvolvimento próprio e auxiliamos nossos funcionários a aperfeiçoar seu trabalho atual e a melhorar suas qualificações profissionais. Estamos comprometidos em garantir oportunidades para que todos os funcionários desenvolvam suas habilidades e contribuam para o sucesso da Caterpillar.

VEMOS O RISCO COMO ALGO A SER ADMINISTRADO E UMA POSSÍVEL OPORTUNIDADE

Por compreendermos que negócios e riscos são inseparáveis, identificamos, avaliamos e gerenciamos de forma proativa riscos que apresentem o maior potencial de impacto em nossos negócios. Para nós, gerenciar o risco também envolve buscar oportunidades em possíveis vantagens competitivas.

NÓS ASSUMIMOS UM PONTO DE VISTA CORPORATIVO

Assumir um “ponto de vista corporativo” significa promover os melhores interesses da empresa como um todo. Buscamos incessantemente assegurar que as decisões locais não deixem a empresa em desvantagem competitiva. Sempre levamos a empresa em consideração quando tomamos decisões. Nosso sucesso exige que usemos continuamente o raciocínio do empreendedor em nossas unidades de negócios e apliquemos o que aprendemos na empresa para aprimorar todos os nossos produtos e serviços.



TRABALHO EM EQUIPE

O Poder do Trabalho em Conjunto

AJUDAMO-NOS MUTUAMENTE A ALCANÇAR O SUCESSO.

Somos uma equipe que compartilha seus diversos talentos para ajudar as pessoas com as quais trabalhamos, vivemos e servimos. A maneira diversificada de pensar e de tomar decisões do nosso pessoal fortalece nossa equipe. Respeitamos e valorizamos pessoas com opiniões, experiências e formações diferentes. Sabemos que o resultado do trabalho em equipe é sempre melhor do que o resultado do trabalho individual.

Colocamos o Trabalho em Equipe em ação quando...

TRATAMOS TODOS COM RESPEITO E NÃO TOLERAMOS INTIMIDAÇÃO OU ASSÉDIO

O pleno valor da contribuição de cada indivíduo pode ser avaliado somente quando tratamos uns aos outros com o respeito, a confiança e a dignidade que esperamos em troca. A Caterpillar exige um ambiente de trabalho livre de intimidação e assédio. Na condição de funcionários, temos o direito a um ambiente de trabalho positivo, juntamente com a responsabilidade de falar abertamente e solicitar mudanças se observarmos condutas que vão contra esse princípio.

TRATAMOS AS PESSOAS COM JUSTIÇA E PROIBIMOS A DISCRIMINAÇÃO

Construímos e mantemos uma força de trabalho motivada e produtiva por tratarmos todos os funcionários com igualdade e justiça. Respeitamos e reconhecemos as contribuições dos funcionários, bem como o das demais pessoas envolvidas. Selecionamos e contratamos os funcionários com base em suas qualificações para o trabalho a ser executado, considerando acomodações apropriadas e necessárias — e sem levar em conta raça, religião, país de origem, cor, sexo, identidade sexual, orientação sexual, idade e/ou deficiência física ou mental. Apoiamos e obedecemos às leis que proíbem a discriminação em qualquer lugar onde atuamos.

PROMOVEMOS UM AMBIENTE QUE FAVOREÇA A INCLUSÃO

Aceitamos a diversidade e a inclusão. Respeitamos a individualidade de cada pessoa e valorizamos nossas diferenças. Valorizamos a diversidade de talentos, qualificações, habilidades, culturas e experiências únicas que possibilitam o nosso pessoal atingir resultados profissionais e pessoais superiores. Sabemos que, quando buscamos e somos receptivos a vários pontos de vista, promovemos soluções inovadoras, apresentamos resultados superiores e influenciamos positivamente as pessoas e as comunidades que atendemos.

CONDUZIMOS NEGÓCIOS NO MUNDO INTEIRO COM PADRÕES GLOBAIS CONSISTENTES

Por sermos uma empresa global, entendemos que existem diferentes filosofias políticas e econômicas, e formas de governo diversas em todo o mundo. Reconhecemos a ampla diversidade de costumes sociais e tradições culturais nos países onde atuamos. Respeitamos as diferenças e, desde que possamos atuar com base nos princípios do nosso Código de Conduta, manteremos nossa flexibilidade para adaptar nossas práticas comerciais a tais diferenças. Usaremos nossa experiência global para obter os melhores resultados para a empresa.

COLABORAMOS COM ENTIDADES E ORGANIZAÇÕES IMPORTANTES FORA DE NOSSA EMPRESA

A força e a longevidade da empresa são resultados de nossa habilidade em manter relacionamentos duradouros e que recompensem tanto a nós como a nossos clientes, revendedores, distribuidores, fornecedores, investidores e outras pessoas com as quais fazemos negócios. Mantemos um diálogo aberto e direto com esses parceiros comerciais, bem como com organizações governamentais e não-governamentais. Ouvimos, aprendemos, inovamos e trabalhamos continuamente para fortalecer esse relacionamento com ações conscientes e dignas de confiança.

CONSTRUÍMOS EXCELENTE RELACIONAMENTO COM NOSSOS REVENDEDORES E OUTROS INTEGRANTES DOS NOSSOS CANAIS DE DISTRIBUIÇÃO

Nossos revendedores e distribuidores servem como elo fundamental entre nossa empresa e nossos clientes no mundo inteiro. Confiamos na participação deles como nossos parceiros na construção e manutenção de relacionamentos duradouros com os clientes, o que possibilita o sucesso da Caterpillar. Valorizamos suas contribuições positivas à nossa reputação e seu forte compromisso com os clientes e as comunidades a que atendem. Esse excelente relacionamento é fruto da confiança, da boa comunicação e de benefícios para ambas as partes. Trabalhamos continuamente com eles para fornecer as soluções necessárias que atendam às necessidades dos clientes no mundo todo, com produtos, serviços e suporte.

CONSIDERAMOS NOSSOS FORNECEDORES ALIADOS COMERCIAIS

Buscamos relacionamentos comerciais sólidos e mutuamente benéficos com fornecedores que, por meio da colaboração estreita, aprimoram o valor de nossos produtos e serviços durante todo o ciclo de vida. Consideremos os fornecedores como extensões da nossa empresa e uma parte essencial da nossa ampla cadeia de valores e de compromisso com a qualidade. Procuramos fornecedores e aliados comerciais que demonstrem valores sólidos e compromisso com os princípios éticos descritos no Código de Conduta dos fornecedores da Caterpillar. Esperamos que os fornecedores cumpram as sólidas práticas comerciais que adotamos, sigam a lei e conduzam suas atividades de maneira a respeitar os direitos humanos. Não exigimos que nenhum fornecedor compre produtos Caterpillar para poder concorrer a novos negócios ou continuar como fornecedor. Entretanto, reservamos o direito, de acordo com as leis vigentes, de exigir que nossos fornecedores utilizem equipamentos Caterpillar ao executar serviços em nossas instalações e onde a Caterpillar oferecer um produto adequado ao trabalho a ser executado. Estimulamos a concorrência leal entre potenciais fornecedores, contratados e outros prestadores de serviços, e trabalhamos de forma justa e sensata com todos eles.



COMPROMETIMENTO

O Poder da Responsabilidade

ASSUMIMOS NOSSAS RESPONSABILIDADES.

Firmamos sólidos compromissos, individuais e coletivos, primeiro mutuamente e, depois, com aqueles com quem trabalhamos, vivemos e servimos.

Compreendemos e concentramo-nos nas necessidades dos nossos clientes. Somos membros responsáveis de nossas comunidades, dedicados à segurança e ao cuidado com o meio ambiente e conduzimos nossos negócios com ética. Sabemos que é nosso dever e uma honra transmitir a tradição da Caterpillar para as futuras gerações.

Colocamos o Comprometimento em prática quando...

SOMOS PESSOALMENTE RESPONSÁVEIS

Temos um compromisso com o sucesso da Caterpillar e todos nós somos responsáveis por proteger e manter a reputação da Caterpillar. Todos os funcionários são pessoalmente responsáveis pela conquista das metas individuais e compartilhadas. Esperamos que os funcionários usem bom senso e evitem qualquer comunicação, divulgação ou interação que possa prejudicar, desacreditar ou depreciar nossa reputação. Os funcionários são pessoalmente responsáveis por seguir as práticas comerciais vigentes, as políticas e procedimentos da empresa e cumprir a lei.

PROTEGEMOS NOSSOS BENS MATERIAIS, NOSSAS MARCAS E NOSSA PROPRIEDADE INTELECTUAL

Não poupamos esforços para preservar, proteger e usar com responsabilidade todos os nossos ativos. Isso inclui bens tangíveis e intangíveis, tais como marcas, tecnologias, informações comerciais e capital intelectual. Não divulgaremos, sem prévia autorização, segredos comerciais ou outras informações importantes da empresa, dos nossos clientes, revendedores ou fornecedores, tanto durante o período em que houver um relacionamento formal de trabalho com a empresa quanto depois desse período. Ao compartilharmos informações da empresa com terceiros, buscamos incessantemente assegurar a presença de controles adequados para proteger nossos interesses. Respeitamos os direitos válidos de propriedade intelectual de terceiros. Apesar de contratarmos indivíduos que possuem conhecimento e experiência em várias áreas técnicas, não empregamos pessoas com a finalidade de obter acesso a segredos comerciais e informações externas importantes. Temos a responsabilidade pessoal de utilizar todos os meios possíveis para proteger os ativos da empresa contra perda, roubo ou má utilização.

PROTEGEMOS NOSSAS INFORMAÇÕES CONFIDENCIAIS

Consideramos as informações que temos como bens e as protegemos de modo adequado. Divulgamos algumas informações publicamente, entre elas, publicidade, documentação de produtos, boletins informativos e relatórios financeiros públicos. As demais, entre elas, segredos comerciais, informações financeiras confidenciais, planos de desenvolvimento de novos produtos e serviços e outras informações pessoais e empresariais, protegemos por meio de medidas adequadas e razoáveis e, onde aplicável, acordos legalmente obrigatórios.

USAMOS A TECNOLOGIA DA COMUNICAÇÃO ELETRÔNICA COM RESPONSABILIDADE E PROFISSIONALISMO

A tecnologia da comunicação eletrônica tem papel fundamental no modo como conduzimos diariamente nossos negócios. A empresa dispõe dessa tecnologia para atividades comerciais legítimas de pessoas autorizadas e como suporte a um ambiente empresarial profissional positivo. Esperamos que o acesso à tecnologia da empresa e seu uso, incluindo os sistemas Caterpillar e Internet, sejam administrados com responsabilidade e profissionalismo, de acordo com o Código e outras políticas da empresa.

RECONHECEMOS E RESPEITAMOS A PRIVACIDADE DE CADA UM

Reconhecemos e respeitamos a privacidade das informações pessoais. Reunimos e processamos somente as informações necessárias ou adequadas às finalidades de negócios, de maneira justa e legal. Tomamos medidas razoáveis e adequadas para proteger a segurança e a confidencialidade dos registros da empresa que contenham informações pessoais, sejam esses registros mantidos pela Caterpillar ou por seus parceiros comerciais.

PARTICIPAMOS DE ASSUNTOS PÚBLICOS DE MANEIRA APROPRIADA.

Acreditamos que a participação em questões políticas públicas no mundo todo é vital para o sucesso da Caterpillar. Com a supervisão do Conselho de Administração, a empresa participa de questões políticas públicas e pode fazer contribuições políticas dentro dos parâmetros legais e com a aprovação da área governamental. Nossos funcionários devem se sentir livres para participar da discussão de questões na comunidade e processos políticos de acordo com suas crenças pessoais. Se os funcionários participarem da discussão de questões públicas ou do processo político, tal atividade deve ser feita individualmente, como cidadão, sem o uso de ativos da empresa.

RESPEITAMOS AS REGRAS EXCLUSIVAS QUE REGEM O ATO DE NEGOCIAR COM O SETOR PÚBLICO

Estamos conscientes da aplicação de regras especiais aos contratos com governos e empresas estatais. Honramos nossos compromissos contratuais com esses clientes e cumprimos todas as leis vigentes para atuar no mercado. Responsabilizamos-nos por cumprir as obrigações impostas por esse tipo de negócio e asseguramos que agimos com honestidade e integridade.



SUSTENTABILIDADE

O Poder da Longevidade

TEMOS O COMPROMISSO DE CONSTRUIR UM MUNDO MELHOR.

A sustentabilidade é parte de nossa identidade e de nossas ações diárias. Reconhecemos que o progresso envolve um equilíbrio de administração ambiental, responsabilidade social e crescimento econômico. Levamos isso em consideração enquanto trabalhamos para uma visão de mundo em que as necessidades básicas das pessoas, como moradia, água potável, educação e energia segura, sejam supridas. Oferecemos ambientes de trabalho, produtos, serviços e soluções que usam recursos de modo produtivo e eficiente enquanto buscamos incessantemente concretizar nossa visão. Acreditamos que esse empenho apoia o sucesso duradouro dos nossos clientes, acionistas, revendedores e funcionários.

Colocamos a Sustentabilidade em prática quando...

PROTEGEMOS NOSSA SAÚDE E SEGURANÇA E A DE TODOS AO NOSSO REDOR

Valorizamos nosso pessoal e contribuimos para um ambiente global em que as pessoas possam viver seguras, saudáveis e produtivas. Colocamos a segurança em primeiro lugar na esperança de impedir todas as lesões, doenças ocupacionais e incidentes de segurança. Estimulamos ativamente a saúde e a segurança de todos com políticas e programas práticos que auxiliam a proteção individual e coletiva no trabalho. Nosso compromisso com práticas seguras se estende por toda a nossa cadeia de valor, dos fornecedores aos usuários finais. Comprometemo-nos a fornecer aos nossos clientes os mais seguros e confiáveis produtos e serviços.

INOVAMOS PARA TORNAR NOSSOS CLIENTES MAIS EFICIENTES E PRODUTIVOS

Inovamos para fornecer aos nossos clientes produtos, serviços e soluções que melhoram a sustentabilidade do seu negócio. Usamos tecnologia e percepção do cliente para melhorar o desempenho do produto, promover a remanufatura para prolongar a vida do produto e tornar os locais de trabalho mais produtivos, seguros e eficientes. Incentivamos os nossos revendedores a fazerem o mesmo. Apoiamos soluções sustentáveis que protegem e preservam o meio ambiente, enquanto levam ao crescimento rentável para a Caterpillar e nossos clientes. Nossos produtos e serviços atendem ou superam os regulamentos vigentes, onde quer que sejam vendidos.

NOSSO ENFOQUE É A RESPONSABILIDADE AMBIENTAL E A PREVENÇÃO DE RESÍDUOS

Nos concentramos na melhoria da qualidade e da eficiência das nossas operações, ao mesmo tempo em que reduzimos nosso impacto ambiental. Apoiamos a responsabilidade ambiental com a utilização de processos corporativos que permitem a prevenção de resíduos, melhoram a qualidade e promovem o uso eficiente de recursos em nossas unidades. Nossas iniciativas de prevenção de resíduos são integradas de ponta a ponta na cadeia de valores, desde os fornecedores até os revendedores. Trabalhamos em conjunto para melhorar os processos e os sistemas usados na fabricação e entrega de nossos produtos. Estamos empenhados em cumprir as leis e regulamentos ambientais e esperamos o mesmo comportamento por parte de nossos fornecedores e revendedores.

APOIAMOS O DESENVOLVIMENTO DA INFRAESTRUTURA E O ACESSO À ENERGIA

Atender às demandas da crescente população global e melhorar o padrão de vida no mundo exigem o desenvolvimento de infraestrutura, incluindo o acesso a fontes de energia seguras e confiáveis. Apoiamos políticas abrangentes e equilibradas que promovem o desenvolvimento contínuo de infraestrutura e a utilização de todos os recursos energéticos, incluindo fontes tradicionais de energia bem como tecnologias de energia renováveis e alternativas. Desenvolvemos produtos e serviços que contribuem para soluções sustentáveis de desenvolvimento da infraestrutura e geração de energia.

SOMOS PROATIVOS EM NOSSAS COMUNIDADES

Como indivíduos e empresa, contribuímos com tempo e recursos para promover a saúde, o bem-estar e a estabilidade econômica de comunidades em todo o mundo. Conduzimos nossos negócios de modo a respeitar os direitos humanos. Encorajamos todos os funcionários a participar de atividades que fortalecem nossas comunidades. Acreditamos que o nosso sucesso deva também contribuir para a qualidade de vida, prosperidade e sustentabilidade das comunidades onde trabalhamos, vivemos e servimos.

ATRAÍMOS E DESENVOLVEMOS A MELHOR EQUIPE

Entendemos a importância de nosso pessoal para o sucesso duradouro da Caterpillar. Atraímos e desenvolvemos a melhor equipe de funcionários inovadores e de alto desempenho e também planejamos estrategicamente as necessidades da nossa força de trabalho global. Promovemos a confiança e a participação por meio do diálogo aberto e honesto e incentivamos os funcionários a buscarem suas aspirações profissionais e desenvolvimento pessoal. Uma força de trabalho sustentável é aquela que está sempre pronta a cumprir nossos compromissos, agora e no futuro.

POLÍTICAS CORPORATIVAS E INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Políticas corporativas e outras políticas mais detalhadas da empresa, além de informações adicionais e orientação neste Código de Conduta, estão disponíveis aos funcionários em <https://codeofconduct.cat.com> ou ao contatar o Departamento de Práticas Corporativas usando qualquer um dos métodos listados anteriormente. O Código de Conduta também está disponível ao público em <http://www.caterpillar.com/Code-of-Conduct>. As Políticas Corporativas vigentes no momento da publicação deste Código de Conduta são:

- Antitruste
- Posição da empresa sobre política partidária e assuntos públicos
- Conflitos de interesses
- Privacidade de dados
- Instalações corporativas
- Livre comércio
- Pagamentos impróprios
- Direitos de propriedade intelectual
- Proteção dos ativos
- Dar e receber viagens, presentes e entretenimento
- Comunicações públicas

ISENÇÃO

Aqueles na empresa que lideram outras pessoas são especialmente responsáveis por dar o exemplo do que significa “seguir o Código.” Consequentemente, qualquer isenção do Código de Conduta para um executivo ou diretor pode ser concedida apenas pelo Conselho de Administração e será revelada imediatamente, como exigido por lei ou regulamento. Isenções do Código de Conduta para qualquer outro funcionário podem ser concedidas apenas pelo diretor de Ética e Conduta e Escritório de Práticas de Negócios (OBP).



CATERPILLAR®

© 2017 Caterpillar Todos os Direitos Reservados Impresso nos EUA

CAT, CATERPILLAR, seus respectivos logotipos e a identidade corporativa aqui usados são marcas registradas da Caterpillar e não podem ser usados sem permissão.

YECX0001-07

